

安老事務委員會第三十一次會議 新聞簡報摘要

安老事務委員會(委員會)於今天(一月廿一日)舉行了第三十一次會議。會議討論了下列事項:

(1) 重整長者社區支援服務的進度報告

- 社會福利署(社署)向委員會匯報了重整長者社區支援服務的最新進展。目的是為在社區居住的長者提供全面的照顧和支援，並實踐「持續照顧」的理念。
- 重整工作涵蓋以中心為本及家居為本的服務：-
 - (a) 將長者活動中心提升為長者鄰舍中心、將長者綜合服務中心提升為長者地區中心，以便為長者及社區提供更多服務，包括為亟需照顧的長者提供外展及網絡服務、動員義工及輔導服務等；及
 - (b) 將家務助理、家居照顧和膳食服務隊提升為綜合家居照顧服務隊，以為體弱長者提供更妥善的個人及護理服務。
- 服務重整取得正面的成效：
 - (a) 所有 35 間長者綜合服務中心將提升成為長者地區中心；
 - (b) 就現有的 213 間長者活動中心而言，110 間將提升為長者鄰舍中心。另 40 間將轉型為自負盈虧的服務單位，以提供各式各樣創新的長者服務如長者義務工作發展中心。兩間位於商業大廈和綜合大樓高層單位，不便長者使用的長者活動中心，將會關閉。餘下的 59 間，將繼續以獨立的長者活動中心的形式運作。
 - (c) 138 隊家務助理隊將提升為綜合家居照顧服務隊，提供服務予現時 21 170 名服務使用者，並照顧不少於 1 120 名體弱長者及按服務需求而增加的額外個案。
- 政府會為重整工作，注入額外資源淨額 4,700 萬元。重整後以中心為本及家居為本的服務，將於 2003-04 年度，分階段展開，並為支援在社區中居住的長者，建立起十分穩固的基礎設施。

(2) 原址擴充長者日間護理中心以應付癡呆症長者的特別需要

- 社署向委員會簡介了有關癡呆症長者護理服務的最新發展，以及原址擴充長者日間護理中心以應付癡呆症長者特別需要這一項計劃。
- 基於兩項為期三年，分別在受資助安老院舍設立癡呆症護理單位及設立癡呆症長者日間護理中心試驗計劃的結果，社署制訂了提供癡呆護理服務的未來路向：-
 - (a) 服務機構應提供一站式的持續服務，以照顧長者不同階段護理程度和情況的需要，而不應在不同的專門單位提供分割和零碎的服務。
 - (b) **在住宿照顧方面：**癡呆症患者補助金將發放給有癡呆症長者的合資格受資助安老院舍，這樣較資助少數安老院舍成立癡呆症護理單位更為恰當。在二零零二至零三年度，我們向 78 間安老院舍發放的癡呆症患者補助金額為 1,428 萬元。
 - (c) **原址擴充長者日間護理中心名額：**營辦長者日間護理中心及四間營辦癡呆症長者日間護理中心試驗計劃的非政府機構，已獲邀參與一個原址擴充計劃。在這項計劃下，社署會增撥資源，提供額外服務名額，並提高中心護理癡呆症長者的能力。額外撥款預計為 792 萬元，增設共 220 個長者日間護理中心名額。擴展的服務將在二零零三年四月起開展。
- 另外，社署將會：
 - (a) 在二零零二/零三至二零零五/零六年度間，為服務於受資助，自負盈虧及私營的長者服務單位，負責照顧癡呆症長者的 760 名護理員和家務助理員，及 680 名專業員工提供專門培訓。
 - (b) 撥款予受資助安老院舍，進行改善工程，為癡呆症長者提供良好居住環境。
 - (c) 從獎券基金撥款給長者日間護理中心，購置額外的家具和設備，以配合體弱及癡呆症長者的需要。

(3) 逐步終止提供長者宿舍及安老院宿位的進度報告

- 社署向委員會簡報逐步終止提供長者宿舍及安老院宿位的工作進度報告。
- 在去年六月的會議，委員會備悉從政策及資源運用的角度來看，為長者提供住宿照顧服務應着重照顧有護理需要的長者。至於長者的住屋需要和社交心理需要，則可分別

透過房屋計劃和社區支援服務給予照顧。這個做法亦與審計署署長去年五月發表關於長者住宿服務的衡工量值式報告主要建議相符。委員會贊同逐步終止提供長者宿舍及安老院宿位，並建議應向有關的長者簡介他們可獲得的社區支援服務，以免逐步終止提供宿位的計劃為他們帶來不必要的憂慮。

- 委員會備悉社署已制訂一套計劃逐步終止提供長者宿舍及安老院，包括盲人安老院的宿位；由二零零三年一月一日起社署停止接受輪候入住長者宿舍和安老院的新申請。
- 委員會並且獲悉 –
 - (a) 截至二零零二年十二月三十一日為止，共有 5607 名申請人登記輪候入住長者宿舍和安老院，另有 71 名申請人登記輪候入住盲人安老院。在二零零三年一月至六月期間，前線的個案工作員會覆檢所有輪候個案，以確定長者在福利方面的真正需要，並向他們提供合適的社區照顧及支援服務和房屋援助。已在長者宿舍及安老院輪候冊上的長者，若他們仍然選擇上述服務，可以繼續保留在輪候冊上的申請，以候有宿位時入住。在個案覆檢期間，當局會向他們介紹其他社區服務。
 - (b) 至於在二零零二年十二月之後獲轉介到社署的長者，個案工作員會評估他們的需要而為他們直接轉介社區支援及住屋服務。
- 社署已編製了一本《長者服務手冊》，臚列出各式各樣可供長者選用的社區支援服務，並派發給所有正輪候長者宿舍和安老院宿位的長者。

*

*

*